



مزایای ازکارافتادگی

در داخل این نشریه را

2	چه کسی می‌تواند مزایای ازکارافتادگی Social Security را دریافت کند؟
3	چگونه می‌توانم برای مزایای ازکارافتادگی درخواست بدهم؟
4	چه زمانی باید درخواست بدهم و به چه اطلاعاتی نیاز دارم؟
4	چه کسی تعیین می‌کند که آیا دچار ازکارافتادگی واجد شرایط دریافت مزایا هستم یا خیر؟
5	تصمیم چطور گرفته می‌شود؟
6	وقتی درخواستم تأیید شود چه اتفاقی می‌افتد؟
7	آیا خانواده من می‌توانند مزایا دریافت کنند؟
7	سایر پرداخت‌ها چه تأثیری بر مزایای من دارد؟
7	باید چه چیزی را به Social Security اطلاع بدهم؟
8	چه زمانی Medicare را دریافت می‌کنم؟
8	باید چه چیزی را درباره کار کردن بدانم؟
9	برنامه Ticket to Work
9	حساب (ABLE Achieving a Better Life Experience) (دستیابی به تجربه زندگی بهتر، (ABLE)
9	تماس با ما

مزایای ازکارافتادگی را از طریق دو برنامه پرداخت می‌کند: برنامه Social Security Disability Insurance (بیمه ازکارافتادگی، SSDI) و برنامه Supplemental Security Income (درآمد تأمین تکمیلی، SSI). این کتابچه درباره برنامه SSDI ما است و اطلاعات اولیه را به منظور کمک به شما جهت درک این فرایند ارائه می‌دهد. برای کسب اطلاعات درباره برنامه ازکارافتادگی SSI برای

ازکارافتادگی چیزی است که اکثر مردم دوست ندارند درباره آن فکر کنند. اما احتمال اینکه شما دچار ازکارافتادگی شوید احتمالاً بیشتر از آن چیزی است که تصور می‌کنید. مطالعات نشان می‌دهد که احتمال دچار شدن یک کارگر 20 ساله به ازکارافتادگی قبل از رسیدن به سن کامل بازنشستگی 1 به 4 است.

نشان می‌دهد. ما قوانین مندرج در این جدول را بر اساس سه‌ماه تقویمی که در آن به سن معینی رسیده‌اید یا خواهید رسید، تنظیم می‌کنیم.

سه‌ماهه‌های تقویمی عبارتند از:

سه‌ماهه اول: 1 ژانویه تا 31 مارس

سه‌ماهه دوم: 1 آوریل تا 30 ژوئن

سه‌ماهه سوم: 1 ژوئیه تا 30 سپتامبر

سه‌ماهه چهارم: 1 اکتبر تا 31 سپتامبر

بزرگسالان، به *Supplemental Security Income* (درآمد تأمینی تکمیلی SSI) (Publication No. 05-11000) (فقط به زبان انگلیسی) رجوع کنید. برای کسب اطلاعات درباره برنامه‌های ازکارافتادگی برای کودکان، نشریه *Benefits For Children With Disabilities* (مزایای ازکارافتادگی کودکان دچار ازکارافتادگی، نشریه شماره) (فقط به زبان انگلیسی) را بخوانید. نشریات ما به صورت آنلاین در نشانی www.ssa.gov/pubs (فقط به زبانانگلیسی) در دسترس است.

چه کسی می‌تواند مزایای ازکارافتادگی Social Security را دریافت کند؟

ما مزایای ازکارافتادگی را به افرادی می‌پردازیم که نمی‌توانند کار کنند، چرا که انتظار می‌رود بیماری آنها حداقل یک سال طول بکشد یا به مرگ منجر شود. قانون فدرال این تعریف سختگیرانه از ازکارافتادگی را الزامی می‌داند. اگرچه بعضی از برنامه‌ها به افراد دچار ازکارافتادگی جزئی یا ازکارافتادگی کوتاه‌مدت پول می‌دهند، ما این کار را نمی‌کنیم.

بعضی از اعضای خانواده کارگران دچار ازکارافتادگی نیز می‌توانند از ما مزایایی را دریافت کنند. ما این موضوع را در بخش «آیا خانواده من می‌تواند مزایا دریافت کنند؟» توضیح می‌دهیم.

چطور می‌توانم الزامات درآمد مربوط به مزایای ازکارافتادگی را برآورده کنم؟

به طور کلی، برای دریافت مزایای ازکارافتادگی، باید دو الزام آزمون درآمد مختلف را برآورده کنید:

1. یک آزمون کار اخیر بر اساس سن شما در زمانی که دچار ناتوانی شده‌اید.

2. یک آزمون مدت زمان کار برای نشان دادن اینکه به اندازه کافی بر اساس Social Security کار کرده‌اید.

بعضی از کارگران نابینا فقط باید الزامات آزمون مدت زمان کار را برآورده نمایند.

جدول زیر مقرراتی را برای میزان کاری که برای برآورده کردن الزامات آزمون کار اخیر نیاز دارید بر اساس سن شما و در زمان شروع ازکارافتادگی‌تان،

مزایای ازکارافتادگی

در این صورت، به‌طور کلی لازم است:	اگر دچار ازکارافتادگی شدی...
در 1.5 سال در حین دوره سه‌ساله منتهی به سه‌ماهه‌ای که ازکارافتادگی شما شروع شده است.	در سه‌ماهه‌ای که 24 ساله می‌شوید یا قبل از آن
در نیمی از زمان دوره‌ای که با سه‌ماهه‌ای که پس از 21 ساله شدن شما شروع می‌شود و با سه‌ماهه‌ای که دچار ازکارافتادگی شدید به پایان می‌رسد، کار کرده باشید. مثال: اگر در سه‌ماهه‌ای که 27 ساله شدید دچار ازکارافتادگی بشوید، در این صورت لازم است از دوره شش‌ساله منتهی به سه‌ماهه‌ای که دچار ازکارافتادگی شده‌اید، سه سال کار کرده باشید.	در سه‌ماهه بعد از اینکه به سن 24 سالگی رسیدید، اما قبل از سه‌ماهه‌ای که 31 ساله شدید
در حین دوره 10 ساله منتهی به سه‌ماهه‌ای که ازکارافتادگی شما شروع شده است، پنج سال کار کرده باشید.	در سه‌ماهه‌ای که 31 ساله می‌شوید یا پس از آن

فرمول زیر نشان می‌دهد که برای برآورده کردن الزامات آزمون مدت زمان کار، باید چه تعداد سه‌ماهه پوشش را داشته باشید:

چگونه می‌توانم برای مزایای ازکارافتادگی درخواست بدهم؟

دو راه وجود دارد که می‌توانید برای مزایای
ازکارافتادگی درخواست بدهید. می‌توانید:

1. به صورت آنلاین درخواست بدهید (فقط به زبان
انگلیسی).

2. با شماره تلفن رایگان ما، یعنی
1-800-772-1213، تماس بگیرید تا وقت ملاقاتی
را برای ارائه درخواست ازکارافتادگی در دفتر
Social Security محلی شما تعیین کنند. همچنین،
می‌توانید قرار ملاقاتی را ترتیب دهید تا شخصی
بتواند درخواست شما را از طریق تلفن دریافت
کند. مصاحبه‌های درخواست ازکارافتادگی حدود
یک ساعت طول می‌کشد. اگر ناشنوا یا کم‌شنوا
هستید، می‌توانید در روزهای دوشنبه تا جمعه،
از ساعت 8:00 صبح تا 7:00 بعدازظهر، با شماره
تلفن رایگان TTY ما، یعنی **1-800-325-0778**،
تماس بگیرید. اگر وقت ملاقاتی را برنامه‌ریزی
کنید، یک Disability Starter Kit (کیت شروع
درخواست ازکارافتادگی) را برای کمک به شما
جهت آماده شدن برای مصاحبه درخواست
ازکارافتادگی ارسال می‌کنیم. Disability Starter
Kit (کیت شروع درخواست ازکارافتادگی) در نشانی
www.ssa.gov/disability (فقط به زبان انگلیسی)
نیز در دسترس است.

وقتی با ما سروکار دارید، حق دارید که یک
وکیل یا فرد واجد شرایط دیگری به انتخاب
خودتان، نمایندگی شما را بر عهده داشته باشد.
برای کسب اطلاعات بیشتر درباره نمایندگی،
لطفاً نشریه *Your Right To Representation*
(Publication No. 05-10075) (حق شما برای داشتن
نمایندگی، نشریه شماره 05-10075) (فقط به زبان
انگلیسی) را بخوانید.

به طور کلی، می‌توانید سالی که دچار ازکارافتادگی
شدید را در نظر گرفته و سالی که به سن 22
سالگی رسیدید را از آن کسر کنید تا تعداد
سه‌ماهه‌های پوشش مورد نیاز برای برآورده کردن
الزامات آزمون مدت زمان کار را به دست آورید.

**توجه: باید حداقل شش سه‌ماهه پوشش
داشته باشید تا بتوانید الزام مدت زمان را
برآورده نمایید. این الزام حداقل برای کسانی که
هنوز به سن 22 سالگی نرسیده‌اند و براساس
درآمد خود می‌توانند برای مزایای ازکارافتادگی
درخواست بدهند، نیز صدق می‌کند.**

توجه: این جدول فقط نوعی برآورد است و تمام
وضعیت‌ها را پوشش نمی‌دهد.

اگر دچار ازکارافتادگی شده‌اید...	در این صورت، به‌طور کلی لازم است:
قبل از سن 28 سالگی	1.5 سال کار
سن 30 سالگی	2 سال
سن 34 سالگی	3 سال
سن 38 سالگی	4 سال
سن 42 سالگی	5 سال
سن 44 سالگی	5.5 سال
سن 46 سالگی	6 سال
سن 48 سالگی	6.5 سال
سن 50 سالگی	7 سال
سن 52 سالگی	7.5 سال
سن 54 سالگی	8 سال
سن 56 سالگی	8.5 سال
سن 58 سالگی	9 سال
سن 60 سالگی	9.5 سال

دیگر به پزشکان، بیمارستان‌ها و سایر متخصصان مراقبت‌های بهداشتی که شما را درمان کرده‌اند، اجازه می‌دهد اطلاعات مربوط به بیماری شما را برای ما ارسال کنند.

حتی اگر نمی‌توانید سریعاً همه این اطلاعات را تهیه کنید، ارائه درخواست مزایا را به تأخیر نیندازید. به شما کمک خواهیم کرد تا آنها را دریافت کنید.

چه کسی تعیین می‌کند که آیا دچار ازکارافتادگی واجد شرایط دریافت مزایا هستیم یا خیر؟

ما درخواست شما را بررسی خواهیم کرد تا اطمینان حاصل نماییم که برخی از الزامات اساسی مربوط به مزایای ازکارافتادگی را برآورده می‌کنید. بررسی خواهیم کرد که آیا به تعداد سال‌های کافی کار کرده‌اید تا بتوانید واجد شرایط شوید. همچنین، تمام فعالیت‌های کاری فعلی را ارزیابی خواهیم کرد. اگر این الزامات را برآورده نمایید، به درخواست شما رسیدگی کرده و پرونده شما را به Disability Determination Services (دفتر خدمات تعیین ازکارافتادگی) در ایالت خودتان می‌فرستیم.

این سازمان ایالتی تصمیم‌گیری اولیه برای تعیین ازکارافتادگی را برای ما به اتمام می‌رساند و کلیه واقعیت‌های پرونده شما را در نظر می‌گیرد. پزشکان و متخصصان ازکارافتادگی در این سازمان ایالتی اطلاعاتی را از پزشکان شما درباره بیماری(های) شما درخواست می‌کنند. همچنین از شواهد پزشکی به دست آمده از پزشکان شما، بیمارستان‌ها، کلینیک‌ها یا نهادهای دیگری که در آنجا درمان شده‌اید و تمام اطلاعات دیگر استفاده می‌کنند. آنها درباره مسائل زیر از پزشکان شما سؤال می‌کنند:

- بیماری(های) شما.
- بیماری(های) شما چه زمانی شروع شد.
- بیماری(های) شما چگونه فعالیت‌هایتان را محدود می‌کند.
- نتایج آزمایش‌های پزشکی.

چه زمانی باید درخواست بدهم و به چه اطلاعاتی نیاز دارم؟

به محض اینکه دچار ازکارافتادگی شدید، باید برای مزایای ازکارافتادگی درخواست بدهید. **رسیدگی به درخواست مزایای ازکارافتادگی ممکن است به طور متوسط سه تا پنج ماه طول بکشد.** برای ارائه درخواست مزایای ازکارافتادگی، باید درخواستی را برای مزایای Social Security تکمیل کنید. می‌توانید درخواست خود را به صورت آنلاین در نشانی www.ssa.gov/applyfordisability (فقط به زبان انگلیسی) ارائه دهید. اگر در زمینه دریافت اطلاعات دیگری که نیاز داریم به ما کمک کنید، ممکن است بتوانیم زودتر به درخواست شما رسیدگی نماییم؛ اطلاعاتی مثل:

- شماره Social Security شما.
- تاریخ و محل تولد شما.
- نام، نشانی، و شماره تلفن پزشکان، مددکاران پرونده، بیمارستان‌ها، و کلینیک‌هایی که مراقبت از شما را بر عهده دارند و تاریخ مراجعات شما.
- نام و دوز تمام داروهایی که مصرف می‌کنید.
- پرونده‌های پزشکی مربوط به پزشکان، درمانگران، بیمارستان‌ها، کلینیک‌ها، و مددکاران پرونده که در اختیار دارید.
- نتایج آزمایش‌ها و آزمایشگاه‌ها.
- خلاصه‌ای در این خصوص که کجا کار کرده‌اید و چه نوع کاری انجام داده‌اید.
- یک نسخه از جدیدترین W-2 Form (Wage and Tax Statement) W-2 (اظهارنامه حقوق و دستمزد) یا اگر خوداشتغال هستید، اظهارنامه مالیاتی فدرال سال گذشته شما.

علاوه بر ارائه درخواست اصلی برای مزایای ازکارافتادگی، باید فرم‌های دیگری را نیز پر کنید. یکی از فرم‌ها اطلاعاتی را درباره بیماری شما و اینکه این مسئله چه تأثیری بر توانایی شما برای کار کردن می‌گذارد، جمع‌آوری می‌کند. فرم‌های

• چه درمانی دریافت کرده‌اید.

برای اینکه طبق تعریف از کارافتادگی Social Security دچار از کارافتادگی تلقی شوید، بیماری‌تان باید حداقل به مدت 12 ماه توانایی شما را برای انجام فعالیت‌های اساسی — مانند بلند کردن، ایستادن، راه رفتن، نشستن و یادآوری — به میزان قابل توجه محدود کند. اگر بیماری شما جدی نباشد، از کارافتاده در نظر گرفته نمی‌شوید. اگر بیماری شما جدی باشد، کارکنان سازمان به سراغ مرحله سوم می‌روند.

3. آیا بیماری شما با یکی از موارد فهرست شده مطابقت داشته یا با آن برابر است؟

فهرست ناتوانی‌ها شامل بیماری‌هایی است که به نظر ما به اندازه کافی جدی است که مانع از انجام هرگونه فعالیت درآمدزا می‌شود. این بیماری‌ها صرف نظر از سن، تحصیلات، یا تجربه کاری، جدی تلقی می‌شوند. متخصصان در هر فهرست، معیارهای عینی پزشکی و سایر نتایج الزامی برای برآورده ساختن معیارهای آن فهرست را مشخص می‌کنند. اگر بیماری شما با معیارهای فهرست مطابقت داشته یا از لحاظ پزشکی معادل آنها باشد (یعنی حداقل از نظر شدت و مدت زمان با آن برابری کند)، سازمان ایالتی مذکور به این نتیجه می‌رسد که دچار از کارافتادگی واجد شرایط دریافت مزایا هستید. اگر بیماری شما با معیارهای فهرست مطابقت نداشته یا از لحاظ پزشکی معادل آنها نباشد، سازمان ایالتی به مرحله چهارم می‌رود.

4. آیا می‌توانید کاری که قبلاً انجام می‌دادید را انجام بدهید؟

در این مرحله سازمان ایالتی تعیین می‌کند که آیا بیماری(های) شما مانع از انجام هرگونه کار قبلی‌تان می‌شود یا خیر. اگر این طور نباشد، کارکنان سازمان به این نتیجه می‌رسند که دچار از کارافتادگی واجد شرایط دریافت مزایا نیستید. اگر این طور باشد، سازمان ایالتی به سراغ مرحله پنجم خواهد رفت.

5. آیا می‌توانید نوع دیگری از کار را انجام دهید؟

اگر نمی‌توانید کاری که قبلاً انجام می‌دادید را انجام بدهید، کارکنان سازمان بررسی خواهند کرد که آیا با وجود بیماری(ها)، کار دیگری وجود دارد که بتوانید آن را انجام بدهید. ایالت سن، تحصیلات، تجربه کاری

آنها همچنین از پزشکان شما اطلاعاتی درباره توانایی شما برای انجام فعالیت‌های مربوط به کار، مانند راه رفتن، نشستن، بلند کردن، جابجا کردن، و یادآوری دستورات درخواست می‌کنند. پزشکان‌تان تعیین نمی‌کنند که آیا از کارافتاده شده‌اید یا خیر.

ممکن است کارکنان این سازمان ایالتی به اطلاعات پزشکی بیشتری نیاز داشته باشند تا بتوانند درباره اینکه از کارافتاده شده‌اید تصمیم بگیرند. اگر منابع پزشکی شما نتوانند اطلاعات مورد نیاز را ارائه کنند، ممکن است این سازمان ایالتی از شما بخواهد برای انجام معاینه خاص مراجعه نمایید. ما ترجیح می‌دهیم از پزشک خودتان درخواست چنین کاری را داشته باشیم، اما گاهی اوقات ممکن است لازم باشد شخص دیگری معاینه را انجام بدهد. ما هزینه معاینه و برخی از هزینه‌های مربوط به سفر را پرداخت خواهیم کرد.

تصمیم چطور گرفته می‌شود؟

ایالت از یک فرآیند ارزیابی پنج‌مرحله‌ای با ترتیبی مشخص استفاده می‌کند تا تعیین نماید که آیا دچار از کارافتادگی واجد شرایط هستید یا خیر.

1. آیا در حال حاضر کار می‌کنید؟

اگر کار می‌کنید و درآمد شما به طور متوسط بیش از مبلغی مشخص در هر ماه است، به‌طور کلی واجد معیارهای مندرج در تعریف ما از از کارافتادگی تلقی نمی‌شوید. این مبلغ (که «فعالیت درآمدزای قابل توجه» نامیده می‌شود) هر ساله تغییر می‌کند. برای آگاهی از ارقام فعلی، به *Update (Publication No. 05-10003)* (به‌روزرسانی، نشریه شماره) رجوع کنید.

اگر کار می‌کنید و درآمد ماهانه شما به طور متوسط معادل یا کمتر از مبلغی مشخص است، سازمان ایالتی مذکور در مرحله دوم بیماری شما را بررسی می‌کند.

2. آیا بیماری شما «جدی» است؟

گذشته، و هرگونه مهارتی که ممکن است برای انجام کارهای دیگر مورد استفاده قرار گیرد را در نظر می‌گیرد. اگر نمی‌توانید کار دیگری انجام بدهید، ایالت به این نتیجه می‌رسد که دچار ازکارافتادگی واجد شرایط دریافت مزایا هستید. اگر می‌توانید کار دیگری را انجام دهید، دچار ازکارافتادگی واجد شرایط دریافت مزایا نیستید.

مقررات ویژه برای افراد نابینا

مقرراتی ویژه برای افراد نابینا وجود دارد. برای کسب اطلاعات بیشتر، نشریه *If You Are Blind Or Have Low Vision—How We Can Help* (Publication No. 05-10052) (اگر نابینا هستید یا بینایی کمی دارید — چگونه می‌توانیم کمک کنیم، نشریه شماره) (فقط به زبان انگلیسی) را بخوانید.

ما تصمیم خود را به شما اطلاع خواهیم داد

هنگامی که سازمان ایالتی درباره پرونده شما تصمیم‌گیری کند، نامه‌ای را برایتان ارسال خواهیم نمود. اگر درخواست شما تأیید شده باشد، در این نامه میزان مزایا و زمان شروع پرداخت‌ها ذکر می‌شود. اگر درخواست شما تأیید نشود، نامه مذکور دلیل آن را توضیح می‌دهد و می‌گوید اگر با این تصمیم موافق نیستید، چطور درخواست تجدیدنظر بدهید.

اگر مخالف باشید چطور؟

اگر با تصمیم اتخاذ شده درباره درخواست خود موافق نیستید، می‌توانید درخواست تجدیدنظر بدهید. اقداماتی که می‌توانید انجام دهید در *Your Right to Question the Decision Made on Your Claim* (Publication No. 05-10058) (حق شما برای به زیر سؤال بردن تصمیمی که برای ادعای شما گرفته می‌شود، نشریه شماره) شرح داده شده است.

چگونه با شما تماس خواهیم گرفت

معمولاً، وقتی می‌خواهیم درباره مزایای‌تان با شما تماس بگیریم، نامه‌ای را پست کرده یا تلفن می‌زنیم. اما گاهی اوقات ممکن است یکی از نمایندگان Social Security به خانه شما بیاید. نماینده ما، پیش

از گفتگو درباره مزایای شما، کارت شناسایی خود را نشان خواهد داد. تماس با دفتر Social Security برای اطلاع از اینکه آیا شخصی برای ملاقات با شما فرستاده شده است یا خیر فکر خوبی است.

اگر نابینا هستید یا بینایی کمی دارید، می‌توانید به انتخاب خود به یکی از روش‌های زیر اطلاعیه‌های ما را دریافت کنید:

- اطلاعیه چاپی استاندارد با پست درجه یک.
 - اطلاعیه چاپی استاندارد با پست سفارشی.
 - اطلاعیه چاپی استاندارد با پست درجه یک و یک تماس تلفنی پیگیری.
 - اطلاعیه به خط بریل و اطلاعیه چاپی استاندارد با پست درجه یک.
 - فایل میکروسافت ورد روی دیسک فشرده (CD) و اطلاعیه چاپی استاندارد با پست درجه یک.
 - CD صوتی و یک اطلاعیه چاپی استاندارد با پست درجه یک.
 - اطلاعیه چاپ بزرگ (فونت 18) و اطلاعیه چاپی استاندارد با پست درجه یک.
- برای کسب اطلاعات بیشتر، به وبسایت ما به نشانی www.ssa.gov/notices (فقط به زبان انگلیسی) رجوع کرده یا از طریق شماره تلفن رایگان **1-800-772-1213** با ما تماس بگیرید. اگر ناشنوا یا کم‌شنوا هستید، می‌توانید با شماره TTY ما، یعنی **1-800-325-0778**، تماس بگیرید.

وقتی درخواستم تأیید شود چه اتفاقی می‌افتد؟

نامه‌ای برایتان ارسال می‌کنیم که در آن ذکر شده که درخواستتان تأیید گردیده و مبلغ مزایای ماهیانه و تاریخ شروع پرداخت نیز آمده است. مزایای ازکارافتادگی شما بر اساس متوسط درآمد در طول عمرتان است. به طور کلی، یک دوره انتظار پنج ماهه وجود دارد و ما اولین مزایای شما را در ماه ششم کامل پس از تاریخ شروع ازکارافتادگی‌تان پرداخت

پرداخت می‌شود، موجب کاهش مزایای شما می‌شود. مزایای مقرر به خاطر همسر فعلی یا فرزندان نمی‌شود.

سایر پرداخت‌ها چه تأثیری بر مزایای من دارد؟

اگر سایر مزایای دولتی (از جمله مزایایی از یک کشور خارجی) را دریافت می‌کنید، ممکن است میزان مزایای SSDI شما تحت تأثیر قرار بگیرد. برای کسب اطلاعات بیشتر، باید به اسناد زیر رجوع کنید:

- *How Workers' Compensation And Other Disability Payments May Affect Your Benefits* ((Publication No. 05-10018
- *Windfall Elimination Provision* (Publication No. 05-10045) (قانون حذف بادآورده، نشریه شماره 05-10045) (فقط به زبان انگلیسی).
- *Government Pension Offset* (Publication No. 05-10007) (حبران مستمری دولتی، نشریه شماره 05-10007) (فقط به زبان انگلیسی).

می‌توانید این نشریات را از وبسایت ما دریافت کنید (فقط به زبان انگلیسی) یا با ما تماس گرفته و آنها را درخواست نمایید.

باید چه چیزی را به Social Security اطلاع بدهم؟

اگر حکم بازداشت اجرا نشده دارید

- اگر درباره هریک از جرایم عمدی زیر حکم بازداشت اجرا نشده دارید، باید به ما اطلاع بدهید:
- فرار برای گریز از پیگرد قانونی یا زندان.
 - فرار از بازداشتگاه.
 - گریختن از قانون-فرار.

شما نمی‌توانید مزایای ازکارافتادگی یا هر پرداخت دیگری که باید به شما انجام شود را برای هر ماهی که در آن حکم بازداشت اجرا نشده مربوط به هریک از جرائم زیر دارید، دریافت کنید.

خواهیم کرد. با این حال، اگر ازکارافتادگی شما در اثر اسکروز جانبی آمیوتروفیک (ALS) ایجاد شده باشد، هیچ دوره انتظاری وجود ندارد. در اینجا مثالی آمده است: اگر سازمان ایالتی مذکور به این نتیجه برسد که ازکارافتادگی شما در 15 ژانویه آغاز شده است، اولین مزایای شما برای ماه ژوئیه پرداخت می‌شود. مزایای Social Security در ماه پس از ماه مقرر پرداخت می‌گردد؛ بنابراین، مزایای ماه ژوئیه خود را در ماه اوت دریافت خواهید کرد. همچنین، *What You Need To Know When You Get Disability Benefits* (Publication No. 05-10153) (نکاتی که باید در هنگام دریافت مزایای ازکارافتادگی بدانید، نشریه شماره) (فقط به زبان انگلیسی) را دریافت می‌کنید که اطلاعاتی مهمی را درباره مزایا در اختیارتان قرار می‌دهد و به شما می‌گوید باید چه تغییراتی را به ما گزارش بدهید.

آیا خانواده من می‌توانند مزایا دریافت کنند؟

ممکن است برخی از اعضای خانواده‌تان بر اساس کار شما واجد شرایط دریافت مزایا باشند. اینها عبارتند از:

- همسران، اگر 62 سال یا بیشتر داشته باشد.
- همسران در هر سنی، اگر از فرزند زیر 16 سال یا معلول شما مراقبت نماید.
- فرزند مجرد شما، از جمله فرزندخوانده، یا، در بعضی موارد، ناپسری یا نادختری یا نوه. کودک باید کمتر از 18 سال سن داشته باشد (یا اگر هنوز به دبیرستان می‌رود، سنش کمتر از 19 سال باشد).
- فرزند مجرد شما با سن 18 سال و بیشتر، اگر دچار معلولیتی باشد که قبل از 22 سالگی شروع شده است. معلولیت کودک نیز باید با تعریف معلولیت برای بزرگسالان مطابقت داشته باشد.

توجه: در برخی موارد، ممکن است همسر طلاق گرفته‌تی بر اساس درآمدتان واجد شرایط دریافت مزایا باشد. به شرطی که حداقل 10 سال همسر شما بوده باشد، در حال حاضر ازدواج نکرده و حداقل 62 ساله باشد. پولی که به همسر طلاق گرفته

چنانچه به خاطر جرمی محکوم شده‌اید

چنانچه به خاطر جرمی محکوم شده‌اید، بلافاصله به ما اطلاع بدهید. مزایای عادی از کارافتادگی یا هرگونه پرداخت دیگری که باید انجام شود، برای ماه‌هایی پرداخت نمی‌شود که فرد به دلیل ارتکاب جرم بازداشت شده است. اما هرکدام از اعضای خانواده که براساس کار فرد واجد شرایط دریافت مزایا هستند، می‌توانند به دریافت مزایا ادامه بدهند.

معمولاً مزایای ماهانه یا هرگونه پرداخت دیگری که باید انجام شود به کسی که مرتکب جرم گردیده و به حکم دادگاه و با هزینه‌های عمومی در نهادی بازداشت شده است، پرداخت نمی‌شود. این رویه به شرطی درباره شخص اجرا می‌شود که ثابت گردد:

- به دلیل بیماری روانی یا عوامل مشابه (مانند بیماری روانی، نقص روانی یا ناتوانی روحی) بی‌گناه است.
- شرایط لازم برای حضور در دادگاه را نداشته باشد.

اگر یکی از شرایط آزادی مشروط یا عفو مشروط را نقض کنی

داگر در حال نقض شرایط آزادی مشروط یا عفو مشروط اعطا شده براساس قانون فدرال یا ایالت هستید، باید به ما اطلاع دهید. شما نمی‌توانید مزایای از کارافتادگی عادی یا هرگونه پرداخت دیگری که باید انجام شود را برای ماه‌هایی دریافت کنید که طی آنها مرتکب نقض شرایط عفو مشروط یا آزادی مشروط شده‌اید.

چه زمانی Medicare را دریافت می‌کنم؟

پس از اینکه به مدت دو سال مزایای از کارافتادگی را دریافت کردید، به طور خودکار پوشش Medicare را دریافت خواهید کرد. می‌توانید برای کسب اطلاعات بیشتر درباره برنامه Medicare، به Medicare (Publication No. 05-10043)، نشریه شماره 05-10043 (فقط به زبان انگلیسی) رجوع کنید.

باید چه چیزی را درباره کار کردن بدانم؟

پس از شروع دریافت مزایای از کارافتادگی SSDI، ممکن است بخواهید دوباره کار کنید. ما قوانینی خاص موسوم به «مشوق‌های کار» داریم که به شما امکان می‌دهد توانایی کار کردن خود را امتحان کنید و در عین حال همچنان مزایای SSDI را دریافت نمایید. همچنین، می‌توانید در زمینه تحصیلات، توانبخشی، و آموزش‌هایی که ممکن است برای انجام کار به آنها نیاز داشته باشید، کمک بگیرید.

اگر شغلی را پیدا کرده یا خوداشتغال شدید، فوراً این تغییر را به ما اطلاع دهید. اگر شروع به کار کرده یا دست از کار کشیده‌اید و در صورت تغییر در وظایف شغلی، ساعات کاری یا میزان حقوق، باید به ما اطلاع بدهید. می‌توانید با شماره TTY رایگان ما، یعنی **1-800-772-1213**، تماس بگیرید. اگر ناشنوا یا کم‌شنوا هستید، می‌توانید با شماره TTY ما، یعنی **1-800-325-0778**، تماس بگیرید.

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره کمک جهت بازگشت به کار، نشریه آنلاین *Working While Disabled—How We Can Help* (Publication No. 05-10095) (کار کردن در حین از کارافتادگی — چطور می‌توانیم کمک کنیم، نشریه شماره) (فقط به زبان انگلیسی) را بخوانید. راهنمای تمام حمایت‌های اشتغال ما در *A Summary Guide to Employment Supports for People with Disabilities Under the Social Security Disability Insurance (SSDI) and Supplemental Security Income (SSI) Programs* (راهنمای خلاصه حمایت از اشتغال برای افراد دچار از کارافتادگی بر اساس برنامه‌های بیمه از کارافتادگی (SSDI) و درآمد تأمینی مکمل (SSI))، همچنین موسوم به *Red Book* (Publication No. 64-030) (کتاب قرمز، نشریه شماره 64-030) (فقط به زبان انگلیسی) آمده است. همچنین به وب‌سایت ما، www.ssa.gov/work (فقط به انگلیسی) رجوع کنید.

برنامه Ticket to Work

بر اساس این برنامه، ذی‌نفعان مزایای ازکارافتادگی Social Security و SSI می‌توانند در زمینه آموزش و سایر خدمات مورد نیاز برای رفتن به سر کار **بدون هیچ هزینه‌ای** کمک بگیرند. بیشتر ذی‌نفعان مزایای ازکارافتادگی واجد شرایط شرکت در برنامه Ticket to Work (بلیط برای کار) هستند. ذی‌نفعان مزایای ازکارافتادگی می‌توانند یک ارائه‌دهنده معتبر را انتخاب کنند که خدمات مورد نیازشان را به آنها ارائه دهد. برای کسب اطلاعات بیشتر درباره این برنامه، نشریه *Your Ticket To Work* (Publication No. 05-10061) (بلیط شما برای کار، نشریه شماره) (فقط به زبان انگلیسی) را بخوانید.

حساب Achieving a Better Life Experience (ABLE) (دستیابی به تجربه زندگی بهتر، ABLE)

حساب Achieving a Better Life Experience (دستیابی به تجربه زندگی بهتر، ABLE) یک حساب پس‌انداز دارای مزیت مالیاتی برای افراد دچار ازکارافتادگی است. می‌توانید از یک حساب ABLE برای پس‌انداز بودجه جهت بسیاری از هزینه‌های مربوط به معلولیت استفاده کنید. هر کسی، از جمله صاحب حساب، خانواده، و دوستان می‌تواند به حساب ABLE پول واریز کند. صاحب یک حساب ABLE باید:

- بر اساس معلولیت یا نابینایی که قبل از 26 سالگی آغاز شده، واجد شرایط SSI باشد.
- بر اساس معلولیت یا نابینایی که قبل از 26 سالگی اتفاق افتاده، مشمول برخورداری از مزایای بیمه ازکارافتادگی، مزایای معلولیت دوران کودکی یا مزایای بیوه معلول باشد.
- یک گواهی در اختیار داشته باشد مبنی بر اینکه معلولیت یا نابینایی قبل از 26 سالگی رخ داده است.

پولی که در حساب ABLE خود دارید (حداکثر تا 100,000 دلار و شامل همین مبلغ) طبق قوانین SSI جزو منابع محسوب نمی‌شود. می‌توانید از پول

موجود در یک حساب ABLE به منظور پرداخت برخی از هزینه‌های واجد شرایط معلولیت، مانند هزینه‌های تحصیل، مسکن، حمل و نقل، آموزش شغل، پشتیبانی شغلی، تکنولوژی کمکی، و خدمات مربوطه استفاده کنید.

برای کسب اطلاعات بیشتر درباره حساب‌های ABLE، لطفاً به وبسایت Internal Revenue Services (خدمات عواید داخلی) به نشانی www.irs.gov/government-entities/federal-state-local-governments/able-accounts-tax-benefit-for-people-with-disabilities (فقط به زبان انگلیسی) رجوع کنید.

لطفاً توجه داشته باشید: Social Security / این بخش را بر مبنای حسن‌نیت ارائه می‌دهد تا به شما کمک کند از حساب‌های ABLE مطلع شوید. با این حال، Social Security به (مؤسسه ملی ازکارافتادگی) یا خدمات آن ارتباطی ندارد.

تماس با ما

چندین روش برای تماس با ما وجود دارد، از جمله از طریق اینترنت، تلفن، و مراجعه حضوری. ما اینجا آماده پاسخگویی به پرسش‌های شما و خدمت به شما هستیم. Social Security بیش از 85 سال است که با تأمین مزایا و حمایت مالی از میلیون‌ها نفر در طول سفر زندگی‌شان، به امنیت امروز و فردا کمک کرده است.

از وبسایت ما دیدن کنید

راحت‌ترین روش برای انجام امور مربوط به Social Security به صورت آنلاین از طریق وبسایت این سازمان به نشانی www.ssa.gov (به زبان‌های انگلیسی و اسپانیایی) می‌باشد. با بازدید از این وبسایت، می‌توانید کارهای زیادی را انجام دهید. برخی از این خدمات فقط به زبان انگلیسی در دسترس می‌باشند. برای کمک به شما در انجام امور مربوط به Social Security،

- برای *Extra Help with Medicare prescription drug plan costs* (کمک‌های اضافی درباره هزینه‌های طرح داروهای نسخه‌ای Medicare) (فقط به زبان انگلیسی) درخواست دهید.

«موقعیت‌یاب ادارات» فقط به زبان انگلیسی موجود است، می‌توانید با وارد کردن کد پستی (ZIP) خود، نزدیک‌ترین اداره محلی را پیدا کنید).

می‌توانید از طریق شماره **1-800-772-1213** با ما تماس بگیرید — یا اگر ناشنوا یا کم‌شنوا هستید، از شماره TTY ما، یعنی **1-800-325-0778** استفاده کنید — زمان تماس بین ساعت 8:00 صبح تا 7:00 بعدازظهر روزهای دوشنبه تا جمعه است. **زمان‌های انتظار برای گفتگو با نماینده Social Security به طور معمول روزهای چهارشنبه تا جمعه یا ساعات پایانی روز کوتاه‌تر است.** برای خدمات ترجمه شفاهی رایگان ما، روی خط بمانید و در حین فرمان‌های سامانه صوتی خودکار ما به زبان انگلیسی، ساکت بمانید تا یک نماینده Social Security پاسخ بدهد. نماینده Social Security برای کمک در خصوص تماس شما، با یک مترجم شفاهی تماس خواهد گرفت.

همچنین، خدمات تلفنی خودکار زیادی را 24 ساعت شبانه‌روز به زبان‌های انگلیسی و اسپانیایی ارائه می‌دهیم تا نیازی به صحبت با نماینده Social Security نداشته باشید.

- برای اکثر انواع مزایا (فقط به زبان انگلیسی) درخواست دهید.
- نسخه‌هایی از نشریات ما (به زبان‌های مختلف) را پیدا کنید.
- پاسخ پرسش‌های متداول (به زبان‌های انگلیسی و اسپانیایی) را دریافت کنید.
- وقتی یک حساب *my Social Security* شخصی (فقط به زبان انگلیسی) را ایجاد می‌کنید، می‌توانید کارهای به‌مراتب بیشتری را انجام دهید.
- *Social Security Statement* (اظهارنامه Social Security) خود را مرور کنید.
- عواید خود را تأیید کنید.
- برآوردهای مزایای آینده را دریافت کنید.
- یک نامه تأیید مزایا را چاپ کنید.
- اطلاعات واریز مستقیم خود را تغییر دهید.
- برای تعویض کارت Medicare درخواست بدهید.
- یک SSA-1099/1042S جایگزین دریافت کنید.
- اگر هیچ تغییری نداشته‌اید و ایالت شما مشارکت می‌کند، برای یک کارت Social Security جایگزین درخواست بدهید.
- دسترسی به حساب *my Social Security* شخصی ممکن است برای کاربران خارج از ایالات متحده محدود باشد.

با ما تماس بگیرید

اگر نمی‌توانید از خدمات آنلاین ما استفاده کنید، وقتی با اداره Social Security محلی یا شماره 800 رایگان ملی ما تماس بگیرید، می‌توانیم تلفنی به شما کمک کنیم. همچنین، در صورت درخواست شما، خدمات ترجمه شفاهی رایگان را ارائه می‌دهیم. می‌توانید اطلاعات دفتر محلی خود را با وارد کردن کد پستی (ZIP) خود در صفحه وب موقعیت‌یاب ادارات ما پیدا کنید (با اینکه



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10029-FA | August 2022 (Recycle prior editions)
Disability Benefits (Farsi)
مزایای ازکارافتادگی
Produced and published at U.S. taxpayer expense
تهیه و منتشر شده با پول مالیات شهروندان ایالات متحده